

**Appell ipprezentat fit-28 ta' April 2011 minn Oscar Orlando Arango Jaramillo et mid-digriet mogħti fl-4 ta' Frar 2011 mit-Tribunal għas-Servizz Pubbliku fil-Kawża F-34/10, Arango Jaramillo et vs BEI**

(**Kawża T-234/11 P**)

(2011/C 211/58)

Lingwa tal-kawża: il-Françȫz

### Partijiet

Appellanti: Oscar Orlando Arango Jaramillo (Lussemburgo, il-Lussemburgo), Maria Esther Badiola (Lussemburgo), Marcella Bellucci (Lussemburgo), Stefan Bidiuc (Grevenmacher, il-Lussemburgo), Raffaella Calvi (Schutrange, il-Lussemburgo), Maria José Cerrato (Lussemburgo), Sara Confortola (Verona, l-Italja), Carlos D'Anglade (Lussemburgo), Nuno Da Fonseca Pestana Ascenso Pires (Lussemburgo), Andrew Davie (Medernach, il-Lussemburgo), Marta De Sousa e Costa Correia (Itzig, il-Lussemburgo), Nausica Di Rienzo (Lussemburgo), José Manuel Fernandez Riveiro (Sandweiler, il-Lussemburgo), Eric Gällstad (Rameldange, il-Lussemburgo), Andres Gavira Etzel (Lussemburgo), Igor Greindl (Canach, il-Lussemburgo), José Doramas Jorge Calderon (Lussemburgo), Monica Lledo Moreno (Sandweiler), Antonio Lorenzo Ucha (Lussemburgo), Juan Antonio Magaña-Campos (Lussemburgo), Petia Manolova (Bereldange, il-Lussemburgo), Ferran Minguella Minguella (Gonderange, il-Lussemburgo), Barbara Mulder-Bahovec (Lussemburgo), István Papp (Lussemburgo), Stephen Richards (Blaschette, il-Lussemburgo), Lourdes Rodriguez Castellanos (Sandweiler), Daniela Sacchi (Mondorf-les-Bains, il-Lussemburgo), Maria Teresa Sousa Coutinho da Silveira Ramos (Almargem do Bispo, il-Portugall), Isabelle Stoffel (Mondorf-les-Bains), Fernando Torija (Lussemburgo), Maria del Pilar Vargas Casasola (Lussemburgo), Carolina Vento Sánchez (Lussemburgo), Pé Verhoeven (Brussel, il-Belġju), Sabina Zajc (Contern, il-Lussemburgo); u Peter Zajc (Contern) (rappreżentanti: B. Cortese u C. Cortese, avukati)

Parti oħra fil-proċedura: Bank Ewropew tal-Investiment

### Talbiet

L-appellanti jitħolbu lill-Qorti Ġeneralij jogħġobha:

- tannulla d-digriet ikkонтestat, tiċħad l-eċċeżzjoni ta' inammissibbiltà mressqa mill-BEI fil-Kawża F-34/10, u tirrinvija l-kawża quddiem it-Tribunal għas-Servizz Pubbliku sabiex jiddeċiedi dwar il-mertu kif ukoll dwar l-ispejjeż skont it-talbiet tar-rikorrenti fl-ewwel istanza;
- sussidjarjament, fid-dawl tal-kwistjonijiet ta' dritt ġoddha mqajma f'dan l-appell, taqsam l-ispejjeż bejn il-partijiet skont kif ikun meħtieg għal raġunijiet ta' ekwid;

### Aggravji u argumenti prinċipali

Insostenn tal-appell tagħhom, l-appellanti jinvokaw tliet aggravji.

- (1) L-ewwel aggravju huwa maqsum fi tliet partijiet u huwa bbażat fuq żball ta' li ġi fid-determinazzjoni tat-terminu raġo-

nevoli applikabbli għall-preżentata tar-rikors fil-kawża bejn l-BEI u l-membri tal-persunal tagħha.

— Fl-ewwel parti, l-appellantanti jikkontestaw lit-Tribunal għas-Servizz Pubbliku li ta' lill-ġurisprudenza li tikkonċera t-termini ta' rikors tal-membri tal-persunal tal-BEI portata barranja, billi *de facto* ma ssegwix ir-regola tat-terminu raġonevoli, li min-natura tagħha hija flessibbi u mistuha għall-ibbilancjar konkret tal-interessi inkwistjoni, u tissostitwixxi dan b'terminu ta' applikazzjoni strett u generali ta' tliet xhur.

— Permezz tat-tieni parti, l-appellantanti jsostnu li, fir-rigward tal-kwistjonijiet bejn l-BEI u l-membri tal-persunal tagħha, l-ebda terminu ma ġie ffissat fit-testi rilevanti, filwaqt li t-Tribunal għas-Servizz Pubbliku applika t-terminu ta' tliet xhur u ghaxart ijiem b'analōġija, previst fl-Artikolu 91 tar-Regolamenti tal-Persunal, kif ukoll fl-Artikolu 100(3) tar-Regoli tal-Proċedura.

— Permezz tat-tielet parti, l-appellantanti jinvokaw il-ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità, kif ukoll il-ksur tad-dritt tagħhom għal protezzjoni ġudizzjarja effettiva sa fejn it-Tribunal għas-Servizz Pubbliku kien ikkwaliċċa bhala irraġonevoli t-terminu osservat mill-appellantanti, li għandu fit-sekondi ta' differenza meta pparagunat mat-termini ta' riferiment, applikabbli fir-relazzjonijiet statutorji.

- (2) It-tieni aggravju invokat sussidjarjament u bbażat fuq żball ta' li ġi fid-determinazzjoni tar-rikorrenti proċedurali applikabbli, moqrif fid-dawl tal-prinċipju ta' każ fortuwitu.
- (3) It-tielet aggravju invokat sussidjarjament u bbażat fuq l-iżnaturament tal-provi sabiex jingħata prova tal-eżiżtenza ta' każ fortuwitu u ta' l-ksur tar-rikorrenti dwar l-istruttorja u l-organizzazzjoni tal-proċedura.

---

### Rikors ipprezentat fid-9 ta' Mejju 2011 — Kaltenbach & Voigt vs UASI (3D eXam)

(**Kawża T-242/11**)

(2011/C 211/59)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

Rikorrenti: Kaltenbach & Voigt GmbH (Biberach an der Riß, il-Germanja) (rappreżentant: M. Graf, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

### Talbiet

Ir-rikorrenti titħob lill-Qorti Ġeneralij jogħġogħobha:

- tannulla d-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade Marks u Disinni) tal-1 ta' Marzu 2011 fil-Każ R 2361/2010-2;
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

## Motivi u argumenti prinċipali

*Trade mark Komunitarja kkonċernata:* it-trade mark verbali figurativa “3D eXam” għal prodotti fil-klassi 10

*Deċiżjoni tal-eżaminatur:* Protezzjoni tar-registrattori internazjonali għall-Unjoni Ewropea skont l-Artikolu 7(1)(b), (c) u Artikolu 2 tar-RTMK irrifjutata.

*Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell:* Appell miċħud

*Motivi invokati:* Ksur tal-Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament tal-Kunsill Nru 207/2009 u n-nuqqas li jittieħdu inkunsiderazzjoni regiżstrazzjonijiet/ghoti ta’ protezzjoni nazzjonali, peress li r-regiżstrazzjoni internazzjonali inkwistjoni: (1) ma hijiex purament deskrittiva, u; (2) turi karatru distintiv peress li l-pubbliku rilevanti se jikkunsidra s-sinjal “3D eXam” bhala indikazzjoni tal-origini imprenditorjali.

## Rikors ippreżentat fit-12 ta’ Mejju 2011 — International Engine Intellectual Property Company vs UASI (PURE POWER)

(Kawża T-248/11)

(2011/C 211/60)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliz

## Partijiet

*Rikorrenti:* International Engine Intellectual Property Company, LLC (Warrenville, l-Istati Uniti) (rappreżentanti: C. Thomas u B. Reiter, avukati)

*Konvenut:* L-Uffiċċju ghall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

## Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-Uffiċċju ghall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) tal-15 ta’ Frar 2011 fil-Każ R 2310/2010-2;
- tikkundanna lill-konvenut ghall-ispejjeż;
- tiffissa data għal seduta fil-każ li l-Qorti Ġeneral ma tkunx tista’ tiddeċiedi l-kawża mingħajr seduta.

## Motivi u argumenti prinċipali

*Trade mark Komunitarja kkonċernata:* it-trade mark verbali “PURE POWER” għal prodotti fil-klassi 12

*Deċiżjoni tad-dipartiment “Trade marks u Reġistru: Applikazzjoni rrifjutata*

*Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell:* Appell miċħud

*Motivi invokati:* Ksur tal-Artikoli 7(1)(b), (c) u 7(2) tar-Regolament tal-Kunsill Nru 207/2009 kif ukoll tal-‘principji ġenerali tal-lijgi tat-trade marks, peress li l-Bord tal-Appell sab li t-trade

mark li ghaliha saret l-applikazzjoni kienet ta” natura deskrittiva tal-prodotti li għalihom kienet intalbet regiżstrazzjoni kif ukoll nieqsa minn karatru distintiv.

## Rikors ippreżentat fl-20 ta’ Mejju 2011 — Fellah vs Il-Kunsill

(Kawża T-255/11)

(2011/C 211/61)

Lingwa tal-kawża: il-Franciż

## Partijiet

*Rikorrent:* Zakaria Fellah (New York, l-Istati Uniti) (rappreżentant: G. Collard, avukat)

*Konvenut:* Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

## Talbiet

Ir-rikorrent jitlob lill-Qorti Ġenerali jogħġogħobha:

- tikkonstata li, fir-rigward tar-rikorrent, Zakaria FELLAH, ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 330/2011, tas-6 ta’ April 2011, u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/221/PESK, tas-6 ta’ April 2011, ippubblikati fis-7 ta’ April 2011 fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, ma humiex fondati,
- konsegwentement,
- tannulla r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 330/2011, tas-6 ta’ April 2011, u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/221/PESK, tas-6 ta’ April 2011;
- sussidjarjament, tordna li isem Zakaria FELLAH jitneħha mil-lista annessa mal-imsemmi regolament u mal-imsemmi deċiżjoni.

## Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors, ir-rikorrent jinvoka żewġ motivi.

- (1) L-ewwel motiv huwa bbażat fuq ksur tal-obbligu ta’ motivazzjoni, sa fejn il-motivi għall-inklużjoni ta’ isem ir-rikorrent fil-lista ta’ persuni u entitajiet li għalihom jaapplikaw il-miżuri restrittivi huma stereotipati mingħajr ma jissemma xi punt ta’ fatt preċiż li jippermetti li tiġi evalwata r-rilevanza tal-imsemmi inklużjoni.
- (2) It-tieni motiv huwa bbażat fuq żball manifest ta’ evalwazzjoni, inkwantu:
  - qed jiġi allegat li r-rikorrent ikkontribwixxa għall-finanzjament tal-amministrazzjoni ta’ L. Gbagbo, filwaqt li min-naha wahda, ir-rikorrent, essenzjalment, eżerċita l-funzjonijiet tiegħu taħbi L. Gbagbo, meta dan tal-ahhar kien ġie rikonoxxut bhala kap ta’ Stat leġitimu mill-komunità internazzjonali u, min-naha l-ohra, ir-rikorrent ma kellux ir-riżorsi li setgħu jippermettlu li jiffinanzja l-amministrazzjoni ta’ L. Gbagbo;